

번제, 속죄제, 속건제, 화목제, 소제(9)

속죄제

속죄제로 번역된 히브리 단어는 '아삼'이다. 이것은 '보상 또는 배상'을 의미한다. 예를 들어 민수기 5장 7절에 도둑질한 경우에 그의 죄값(아삼)에 대한 언급이 나온다. 남에게 손상을 준 죄악의 경우 구체적인 배상을 해야 했다.

그 지은 죄를 자복하고 그 죄값(아삼)을 온전히 갚되 오분의 일을 더하여 그가 죄를 지었던 그 사람에게 돌려줄 것이다. \_민5:7

속죄제와 속건제의 구별이 어렵지만, 두 단어의 어원을 분석하면 그 의가 분명해진다. 속건제는 구체적으로 범한 죄에 대하여 드리는 제사였다. 속죄제가 죄의 근원에 대해서 드러진 제사라면, 속건제는 죄의 열매에 대해 드러진 제사인 것이다.

치유받은 나병환자는 속건제를 드렸는데 나병은 공동체 전체를 더럽히는 잘못이기 때문이다. 갑작스런 시체와의 접촉으로 나실인 서원을 범한 사람도 속건제를 드렸는데 서원의 파기는 하나님께 직접 잘못을 범한 것이기 때문이다. 이처럼 구체적인 죄에 대해 드리는 제사가 속건제였다.

속건제물은 내장을 번제단에서 태운 후 고기는 집도한 제사장이 성전 안에서 먹었다.

속죄제

히브리어로 '솔레뎀'이라고 하는 화목제는 하나님과의 완전한 평화를 상징하는 가장 즐거운 제사였다. 이스라엘 백성은 화목제를 통해 언약의 하나님과 행복한 교제를 나누었다.

(다음 주에 이어서)

이번주 성경 암송 구절:

3. 기도 Prayer

너희가 내 안에 거하고 내 말이 너희 안에 거하면 무엇이든지 원하는 대로 구하라 그리하면 이루리라 (요15:7)

If you remain in me and my words remain in you, ask whatever you wish, and it will be done for you. (John 15:7)

예배안내 Service Information

Table with 2 columns: Service Name/Time and Location/Details. Includes items like '주일 1부 예배' (9:00 AM, 본당, 온라인), '주일 2부 예배' (11:00 AM, 본당, 온라인), '주일 YM 예배' (11:00 AM, 믿음채플), '주일 LOM 예배' (11:00 AM, 교실 C-2), '주일 CM 예배' (11:00 AM, CM 사랑관), '주일 영어 장년예배' (1:30 PM, 믿음채플).

섬기는 분들 Board of Services

위임목사: 권혁천
목사: 박충은(Timothy), 전도사: 배기은(Kevin)
시무장로: 김영석, 한흥기, 문일성, 이윤범, 류경훈, 박진기, 차철웅
찬양지휘: 양주섭, 피아노: 양주옥, 오르간: 김현수(Susan)

1. 모임

- 오늘 예배 후 전도회 월례회로 모입니다.
다음 주 수요일(2/21) 3 전도회 헌신예배로 드립니다.
\* 예배 전 식사가 있습니다. (오후 5시, 친교실)
다음 주일(2/25) 정기당회로 모입니다.
다음 주일(2/25) 2부 예배 후 교육부 교사 학부모 기도회가 있습니다. (오후 12시30분, 믿음채플)

2. 인도단기선교

- 12-22일간 인도단기선교가 진행중에 있습니다. 계속해서 복음의 놀라운 선포와 단기선교사들의 안전을 위해 기도를 부탁드립니다.
선교사: 권혁천목사, 김영석장로, 문일성장로, 이윤범장로, 류경훈장로, 강명섭집사, 한금주권사, 이문화권사, 이은영집사

3. 세례/입교자 예비공부

- 3월 31일(부활 주일)에 세례, 유아세례, 입교를 받기원하시는 분은 오늘까지 신청해주시기 바랍니다. (담당: 박충은 목사)
유아세례는 만2세까지 부모 중 한분이라도 믿으면 참여할 수 있으며, 입교는 유아세례를 받은 14세 이상이 신청할 수 있습니다.

4. 2024년 성경읽기와 암송 계획

- 매 주일 오후 함께 성경을 통독하는 모임을 갖습니다. 많이 참여해주시기 바랍니다.(매 주일 오후7시, ZOOM으로)
Meeting ID: 873 4925 7789 Passcode: kcpc
매주 성경을 한 구절 씩 암송합니다. 주일 예배 시 함께 암송하도록 하겠습니다. 이번 주간의 암송 구절은 요한복음 15:7 입니다.

5. 기타

- 생명의 삶(3월호)가 준비 되었습니다. 가져가시기 바랍니다.



교회살림 1971년 5월 6일

미주한인예수교공동회
샌프란시스코 중앙장로교회
KOREAN CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH

2/18/2024 (통권 제52권 7호)
주일예배

여러분들을 축복하고 환영합니다
가정같은교회 교회같은 가정

다시 살아나 큰 군대가 되는 교회
The Church that rise again to be the vast army

에스겔 37장 10절

이에 내가 그 명령대로 대언하였더니 생기가 그들에게
들어가매 그들이 관 살아나서 일어나 서는데 크이 큰
군대더라



위임목사 권혁천 Rev. Hyouk Chun Kwon, Senior Pastor
주소 50 Northridge Dr. Daly City, CA 94015 교회 650-550-0071 홈페이지 www.kcpc.us
샌프란시스코 중앙장로교회는 샌프란시스코 베이징역에 위치한 아름다운 하나님의 교회입니다.

# 주/일/예/배

Sunday Service

예배순서 WORSHIP ORDER			1부 오전 9시, 2부 오전 11시 / 본당		
목적/일어서서 CALL TO WORSHIP	예배로의 부르심				
신앙고백/일어서서 CONFESSION OF FAITH	1부 사도신경		2부 찬양의 시간 예수 십자가에 흘린 피로써 두손 들고 찬양합니다 주께서 높은 보좌에		
찬송/일어서서 HYMN	거룩 거룩 거룩 전능하신 주님 새8장(통9장)				
대표기도 PRAYER	한홍기장로				
찬양 ANTHEM	오직 주만이 KCPC 찬버	이 눈에 아무 증거 아니봐어도 코람데오 찬양대			
말씀 MESSAGE	자유케 하는 복음의 능력 The Liberating Power of the Gospel 마가복음 Mark 5:1-8/ 박충은 목사				
봉헌 OFFERTORY	헌금위원 이상민집사				
광고 ANNOUNCEMENT	박진기장로				
찬송/일어서서 DOXOLOGY	하나님의 독생자 새171장				
축도/일어서서 BENEDICTION	박충은목사				

## LOM/CM 유초등부

본문: Mark 14:22-31  
 제목: Lest we forget  
 설교: 권윤정(CM Director)

## COAH YM 중고등

본문: Ecclesiastes 3:16-22  
 제목: Vanity of Human Justice  
 설교: Kevin Bae(배기은전도사)

[광고]  
 - 예배후 Faith Talk가 있습니다.  
 - 이번 주 금요일 모임이 있습니다.

## COAH EM 장년예배

본문: The Two Greatest Commandments  
 제목: Matthew 22:34-40  
 설교: Rev. Timothy Park(박충은목사)  
 [광고]  
 - 예배 후 친교와 교제의 시간이 있습니다

## 3전도회 헌신예배

- 날짜: 2월 21일 (수)  
 - 사회: 이광장 장로  
 - 기도: 이경순 권사  
 - 특송: 여기에 모인 우리 (새 620장)  
 - 말씀: 박충은 목사

## 선교지 기도제목

### 태국 치앙마이에게 온 편지 (조만복 이근원 선교사)

세계선교여행을 우리와 같이 동역해 주시는 SF 중앙 장로교회에게 감사한 마음으로 인사 드립니다.

저희 METC(mission english teaching course)는 처음부터 치앙마이 중앙장로교회와 협력하며 세계선교를 감당하고 있습니다. 훈련이 되어질 때마다 교회시설을 사용하고 있고 교회성도들의 사랑과 믿음의 섬김을 받고 있습니다.. 함께 함이 행복이고 힘이 되고 있습니다. 하나님의 나라는 누군가의 헌신과 섬김으로 세워져 가고 있습니다. METC의 생활은 일반인들이 참여하기는 쉽지 않은 과정입니다. 함께 국적도 다른 사람들이 영어를 공용으로 사용하며 함께 훈련을 받고 있습니다. 간증과 설교를 영어로 외워서 발표 해야 하고, 공동체훈련과 영성훈련, 팀 훈련 등을 병행 해야 하는 어려운 과정이지만 하나님의 은혜로 참가자들 대부분이 잘 적응해 나가고 있습니다. 훈련생들의 간증과 설교를 통해 각 나라와 온 백성가운데에 일하시는 성령님의 역사를 경험합니다.

처음에는 낯선 환경과 친구들이 이제는 함께하는 동역자가 되어가고 있습니다.

#### - 기도제목 -

1. 훈련생들과 영어교사(특히 73세인 호주 분) 스텝들의 지치지 않는 건강을 위하여 기도 부탁드립니다.
2. 2월 12일에는 일부 국가에서 온 훈련생들의 비자연장이 순조롭게 되어지기를 기도 부탁드립니다.
3. 어머니와 훈련에 참여하고 있는 목사자녀 사무엘이 자폐증을 잘 이겨내고 훈련과 관계에 잘 적응하도록 기도 부탁드립니다.
4. 알로이스 선생님의 자궁출혈이 멈춰지기를 기도 부탁드립니다.
5. 교통사고가 난 사라가 상해자와 원만한 협상이 이뤄지도록 기도 부탁드립니다.
6. 비자연장을 해야 하는 사람들이 태국국경을 나갔다 와야 하는데 안전하게 비자를 받고 돌아오도록 기도 부탁드립니다.
7. 하루에 8시간이상을 일해야 하는 영어선생님들과 40여명의 식사를 준비하는 이근원선교사와 그레이스 선교사님의 건강을 위해 기도 부탁드립니다.
8. 팀전체를 이끌어가는 조만복 선교사의 마음이 메마르지 않도록 기도 부탁드립니다.

### 봉사위원

Service Staff

다음 주일 대표기도	주일 헌금위원	주일 2월 안내위원	수요 대표기도	식당 봉사위원
류경훈장로	2/25 김용규집사	1부: 김혜정집사 2부: 백소영집사 신재금집사	2/21 이경순 권사	김용규집사 박정숙집사

### 교회행사

Church Schedule

2월 February				
2/2	중보기도 연합기도회	2/12-22	인도단기선교	
2/3	총무기도회	2/18	전도외월례회	
2/10	권사기도회	2/25	정기당회	



## 샌프란시스코 중앙장로교회는

하나님의 영광을 위하여 하나님께 예배를 드리며, 사랑으로 교제하며, 예수님의 제자가 되어, 삶으로 복음을 전파하는 하나님의 백성입니다.

목적 선교지		
목적어음	목자	선교지/선교사
실드웨이브		튀르키예/김진영
포드나무	문일성	징학재단
파리코이	김영석	파리코이/양창근, 박영주
예루살렘	최원기	이스라엘/조영호
치앙마이	우상범	태국/조만복, 이근원
루마니아	이용덕	루마니아/장인나
러빙핸즈	신옥연	월드미션프론티어/김평옥
라말라	이성민	플레스타인/유교희, 유시대
One Voice	이장로	미국/유기은
몽골	백소영	몽골/김태조, 송영원
불가리아	류경훈	불가리아/박서규
말알	이윤범	미국/김정기
마사카	박민중	우간다/지종완
이스탄불	김기돈	튀르키예/장사무엘 권사라

목적 선교지		
목적어음	목자	선교지/선교사
파슈툰	황용식	타지키스탄/안종성
우간다	오수안	우간다/김신환, 이요숙
파송선교사 / 협력선교사		
올타리	선교부	미국/만병덕
토기정교회	선교부	멕시코/안기관
UP	선교부	북인도/그루
나눔	선교부	미국/안영호
일본	선교부	일본/박상영
오아시스	선교부	태국/강대홍, 황정신
온두라스	선교부	온두라스/정세균
알렉산드리아	선교부	이집트/탁OO
소피아	선교부	불가리아/손승연
탄자니아	선교부	탄자니아/이지영

지난 주 헌금통계					
십 일 조	10,873. <sup>81</sup>	선교헌금	9,571. <sup>00</sup>	장학헌금	40. <sup>00</sup>
감사헌금	1,940. <sup>00</sup>	주일헌금	1,719. <sup>00</sup>	기타수입	240. <sup>00</sup>
		건축헌금	20. <sup>00</sup>	<b>총 액</b>	<b>24,403.<sup>81</sup></b>

십일조 헌금	김마리아 김영민 김영석, 신정 김대훈, 박정숙 박정숙 김정현 김형준 문인복 박정숙 박진기 박충은, 권윤정 배기은 서명수 신덕현 안정현, 안복희 유재성, 한다운 윤지영 이광장 이두만, 이경순 이연심 이이삭, 레베카 이창한, 영애 조정자 최병수 황용식, 황옥복	김마리아 김영민 김영석, 신정 박정숙 박하룡, 박태순 양주옥 이윤범, 문희 이이삭 최영배 최영애 최정희 한홍기, 금주 홍희령 이정희, 안복희 신교헌금 Mathew Jung 강일선 길준자 김귀남 김기돈, 대옥 김마리아 김민 김선임 김유식 김용희 나영태 문연희	박영기 박충은, 권윤정 신우성, 실 신승호, 재금 오병욱, 경자 이상범, 옥림 이기범 이정희 이기안 이선정 이연심 이영록 이이삭, 레베카 인미례 전정문, 전명선 정금순 정세욱 정영주 정용호 조정자 최재인 한금주 무명 2명 주일헌금 Arnold Kwon Matthew Jeung 강명섭, 한경원	강영대 김기영 김대근, 김영경 김민 김시완, 정하 김영민 김우환 김용희 김한수 도해진 류경훈, 윤희 박민중 박희재, 화차 백행기, 세라 변건우 송문자 신승호, 재금 오홍배, 수안 이기범 이정희 이선옥 이선정 이영순 임중엽 전광남 전정문, 전명선	정관철 정금순 정영주 조인대 최숙영 한성빈 무명 2명  <b>건축헌금</b> 박정숙  <b>장학헌금</b> 강일선 김재승, 혜정  <b>구제헌금</b> 박병규, 혜숙  <b>식사헌금</b> 이창한, 영애  <b>생명의삶</b> 민영임 선우성실 이의식 정복순 조인대
--------	---	---	---	---	---